



地元空港発着

楽々!!

羽田乗り継ぎの

ANA

で行く

2019年7月4日木
出発限定

ふれあいカーニバル in ハワイ5日間



ファイヤーダンス(イメージ)



チャリティウォーク(イメージ)
©Great Aloha Run



ホリネシア・カルチャーショー(イメージ)

旅行代金の一部(1,000円)を一般財団法人東京マラソン財団スポーツレガシー事業に寄付させていただきます。

SPORTS LEGACY
TOKYO MARATHON FOUNDATION

Ntour ハワイチャリティウォークを通して、ハワイ在住の日本人と触れあおう!

カピオラニ公園からダイヤモンドヘッドロードを折り返す約5キロのウォーキングです。
美しい景色と爽やかなハワイの風を楽しみながらチャリティウォークを通して社会貢献しましょう。

ダイヤモンドヘッドの周辺
ココを歩きます



ワイキキビーチとダイヤモンドヘッド(イメージ)

お客様の声をかたちに



株式会社 農協観光



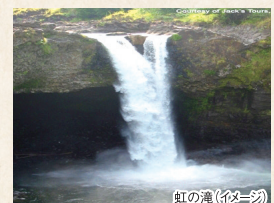
JA旅行センター

オプションツアーのご案内

ご案内

料金及び内容は予告なく変更される場合がございますので予めご了承ください。下記以外にも多数のオプションツアーをご用意しております。詳しくは販売店までお問い合わせください。

ハワイ島めぐり 11005



虹の滝(イメージ)

キラウエア火山や虹の滝、黒砂海岸など、ビッグアイランド・ハワイ島で雄大な景観を満喫できます。

- 料金/ \$398、こども(2~12歳) \$398
- 時間/時間/午前5時頃出発(所要時間/約15時間)
- 最少催行人員/2名様
- 食事条件/昼食(レストラン)
- 催行会社/ツアーショップ
- 取消料/ツアー参加日17日前の17時以降は料金の全額

*毎日催行 日本人ガイド付 *ハワイ火山国立公園の見学箇所が制限されご覧いただける箇所がある場合や、閉鎖の際は予告なく代案コースにて催行することがあります。この場合のご返金はございません。予めご了承ください。*バスポートをお持ちください。上着またはセーターをご用意ください。

アトランティス・サブマリン・ツアー(プレミアム) HK332070



アトランティス(イメージ)

展望窓が1.6倍のプレミアム・サブマリンで、ハワイの美しい海に潜ります。

- 料金/ \$156、こども(2~12歳) \$84
- 時間/午前9時20頃出発(所要時間/約3時間)
- 最少催行人員/1名様
- 催行会社/アトランティス・アドベンチャーズ
- 取消料/ツアー参加日の2日前の17時以降は料金の全額

*毎日催行 日本語のガイド案内付 *身長92cm未満の方はご参加いただけません。 *潜水艦のはじの上り下りがお1人で可能な方に限ります。

オアフ島ホロホロ1日観光ツアー 12021



昼食(イメージ)

「ホロホロ」とはハワイ語で散歩という意味。絶景とローカルグルメを散歩気分を楽しめるツアー。

- 料金/ \$98、こども(3~11歳) \$70
- 時間/午前8時25分頃出発(所要時間/約9時間)
- 最少催行人員/2名様
- 食事条件/昼食(カフェでガーリックシュリンプ・プレート)
- 取消料/ツアー参加日の2日前の17時以降は料金の全額

*毎日催行(7/4除く) *2歳以下のお子さまは無料(食事なし)ですが、車の席は1人分としてご案内しますのでご予約が必要です。情報がなかった場合は、当日ご参加いただけない場合がございます。

カウアイ島めぐり 11000



ワイアライア(イメージ)

太平洋のグランドキャニオンと呼ばれるワイメア渓谷やシダの洞窟など観光スポットへ。

- 料金/ \$380、こども(2~12歳) \$380
- 時間/午前5時30頃出発(所要時間/約14時間)
- 最少催行人員/2名様
- 食事条件/昼食(レストラン)
- 催行会社/ロバーツ・ハワイ
- 取消料/ツアー参加日17日前の17時以降は料金の全額

ワイメア・ハイキング&ノースショア観光 12068



ワイアライア(イメージ)

ハレイワタウンでの自由散歩とワイメアフォールズでのハイキングをお楽しみください。

- 料金/ \$85、こども(3~11歳) \$75
- 時間/午前8時30分頃出発(所要時間/約7時間)
- 最少催行人員/2名様
- 食事条件/昼食は含まれておりませんが、ガイドが昼食場所をご案内いたします(各自払い)。
- 催行会社/アイランド・マカナ・ツアーズ
- 取消料/ツアー参加日の3日前の17時以降は料金の全額

オアフ島周遊&ポリネシア・カルチャーセンター(スタンダード) 15004/SV3583



ポリネシア・カルチャーセンター(イメージ)

ポリネシアカルチャーセンターとオアフ島周遊の2日分のプランを1日に凝縮した倍々ツアーです。ビュッフェディナーの後イブニングショーを鑑賞します。

- 料金/ \$172、こども(3~11歳) \$153
- 時間/午前7時45分頃出発(所要時間/約14時間)
- 最少催行人員/1名様
- 食事条件/昼食(BBQランチビュッフェ)、夕食(アイランド・フィースト・ビュッフェ)
- 催行会社/ポリネシアカルチャーセンター
- 取消料/ツアー参加日の前日の17時以降は料金の全額

燃油サーチャージについて

旅行代金に燃油サーチャージは含まれておりません。記載されている燃油サーチャージの金額は、記載日における目安金額となります。お申し込みの販売店に日本円でお支払いください。なお、ご出発前にご利用の航空会社において燃油サーチャージの新設・増額が認められた場合は、航空会社により追加で収受させていただきます。また、廃止・減額された場合は、差額分をご返金いたしますのでご了承ください。※燃油サーチャージとは燃油原価水準の異常な変動に对应するために、一定の期間、一定の条件下に限り航空各社が国土交通省航空局に申請し認可を受ける、航空券料金には含まれない付加的な運賃であり、金額は利用航空会社、利用区間によって異なり、利用するすべての旅行者に課せられます。

お客様の状況によっては、当初の手配内容に含まれていない特別な配慮、措置が必要になる可能性があります。詳細は別途お渡しする「旅行取引条件説明書」の「3. お申込み条件」を確認の上、特別な配慮・措置が必要となる可能性がある方は、ご相談させていただきますので、必ずお申し出ください。

旅行条件(要旨)

詳しい旅行条件を説明した書面をお渡しいたします。事前にご確認のうえ、お申し込みください。

- 募集型企画旅行契約**
(1)この旅行は募集型観光(観光庁長官登録旅行業939号、以下「当社」といいます。)が企画する旅行であり、この旅行に参加されるお客さまは当社と募集型企画旅行契約(以下「旅行契約」といいます。)を締結することになります。
(2)契約の内容・条件は、コースごとに記載されている条件のほか、別途お渡しの旅行条件書(全文)、出発前にお渡しする最終旅行日程表および当社旅行規約(募集型企画旅行契約の部)によります。
- お申し込み・契約成立の時期**
当社所定の申込書に下記の申込金を添えてお申し込みください。申込金の額は、原則として旅行代金20%相当額以内となります。申込金は「旅行代金」「取消料」「運賃料」のそれぞれ一部または全部として取り扱います。来店または電話、郵便、ファクシミリ等の通信手段にてお申し込みの場合、当社旅行規約を承諾した日の翌日から起算して3日以内に申込書の提出と申し込み金のお支払いをさせていただきます。旅行契約は、当社旅行規約の承諾を、申込金を受領したとき成立いたします。
- お申込金(お一人様)**

旅行代金	旅行代金(お一人様)
旅行代金15万円未満	旅行代金の20%以内
旅行代金15万円以上30万円未満	旅行代金の20%以内
旅行代金30万円以上	旅行代金の20%以内

4. 旅行代金のお支払い
旅行代金は旅行代金からお申込金を差し引いた残金を、旅行開始日の前日から起算してさかのぼって60日目に当る日以降、取消料に記載の該当する取消料収受期間の前日まで、または当社が定める日までにお支払いください。

- 旅行代金に含まれるもの**
旅行日程に明示した運送機関の運賃・料金(注釈のない限り普通席)の運賃・料金には、運送機関の課す付加運賃・料金(原価の水準の異常な変動に对应するため、一定の期間および一定の条件下に限り航空各社が一時的に課するもの)の運賃・料金を含みます。また、宿泊費、食費、お土産代、お着払いの運賃、お着払いの運賃(宿泊料の対象となる場合の宿泊税を含む)、添乗員同行コースの同行費用等、上記費用はお客様とご都合により、一部利用されなくても払い戻しはいたしません。
- 旅行条件の基準**
本旅行条件は、2019年2月1日を基準日として作成しております。
- その他**
(1)旅行代金はお一人様分を表示しています。
(2)当社は1人1名の場合は旅行の再実施いたしません。
(3)当社所定の申込書にお客さまの指名(フリガナ)をご記入される場合は、間違えのないようにご記入ください。万が一氏名に間違いがあった場合は、運送・宿泊機関等への氏名訂正が必要になります。この場合、当社にお客さまの交際の場合に準じて交際手数をいただきます。なお運送・宿泊機関等の事情により、氏名の訂正が認められず、旅行契約を解除いただく場合もあります。この場合当社は所定の取消料をいただきます。

旅行企画・実施

観光庁長官登録旅行業第939号

株式会社 農協観光

中四国統括事業部

旅行業公正取引 協議会 会員

ボンド保証会員

TEL 086-235-9557

岡山市北区駅前町1-9-15 明治安田生命岡山ビル2F

香川支店

TEL(087)822-8282

総合旅行業務取扱管理者 西山 朝子 長澤 正樹

●お問い合わせ・お申し込みは下記又は近隣のJA旅行センターへ

観光庁長官登録旅行業第939号

株式会社 農協観光

出雲営業支店

TEL(0853)21-3305

TEL(0824)62-1280

TEL(084)924-5414

TEL(087)822-8282

TEL(087)822-8282

TEL(087)822-8282

TEL(087)822-8282

鳥取支店

TEL(0859)33-8718

TEL(0855)22-1536

TEL(0855)22-1536

TEL(0855)22-1536

TEL(0855)22-1536

TEL(0855)22-1536

TEL(0855)22-1536

TEL(0855)22-1536

TEL(0855)22-1536

鳥取支店

TEL(0852)26-2600

TEL(0852)26-2600

TEL(0852)26-2600

TEL(0852)26-2600

TEL(0852)26-2600

TEL(0852)26-2600

TEL(0852)26-2600

TEL(0852)26-2600

TEL(0852)26-2600

鳥取支店

TEL(0852)26-2600

TEL(0852)26-2600

TEL(0852)26-2600

TEL(0852)26-2600

TEL(0852)26-2600

TEL(0852)26-2600

TEL(0852)26-2600

TEL(0852)26-2600

TEL(0852)26-2600

ふれあいカーニバル inハワイ チャリティウォーク 動画公開中!!



上記からご覧いただけます。

～海外旅行保険加入のすすめ～

お客様が海外旅行行程中、病気や急激かつ偶然な外来の事故でけがをした場合、多額の治療費、移送費等がかかることがあります。また、事故の場合、加害者への賠償金請求や賠償金回収が困難な場合があります。これらの治療費、移送費、死亡・後遺障害等を補償する海外旅行保険にお客様ご自身でご加入されることをお勧めします。海外旅行保険については、弊社社員にお問い合わせください。

～個人情報の取り扱いについて～

当社および下記「お申し込み・お問い合わせ」欄記載の当社の旅行業者代理業者または受託旅行業者(以下「販売店」といいます。)、は、旅行申込みの際に提出された申込書に記載された個人情報について、お客さまとの間の連絡のために利用させていただきます。お客さまがご希望のサービスの手配およびそのサービス受領のために必要と認められる範囲で利用させていただきます。このほか、当社および販売店では、(1)会社および会社と提携する企業の商品やサービス、キャンペーンの案内、(2)旅行参加履歴のご意見やご感想の提供のお願い、(3)アンケートのお願い、(4)特典サービスの提供、(5)統計資料の作成に、お客様の個人情報を利用させていただくことがあります。

作成日:2/1